

Teléfono alámbrico con identificador de llamadas.

¡Felicidades! Usted acaba de adquirir un producto con la calidad y la garantía Intelbras.

Atención

Por favor lea cuidadosamente este instructivo antes de instalar o utilizar el producto por primera vez.

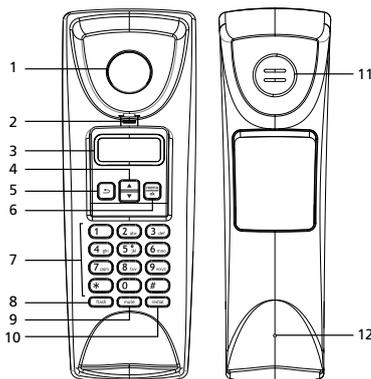
1. Especificaciones técnicas

Temperatura en operación	0°C a 50°C
Pantalla luminosa	1 línea de iconos y 1 línea de 14 segmentos con capacidad para 11 dígitos
Identificación de llamadas	DTMF/FSK (automático)
Modo de marcación	Tono/Pulso
Alimentación	48 Vcc (línea telefónica)
Tiempo de Flash	100, 300, 600 o 1 000 ms (ajustable)
Dimensiones (L x Anc x A)	203 x 71 x 54 mm

2. Características

- » Identificación de llamadas DTMF y FSK
- » Fecha y hora
- » Registro de 20 llamadas recibidas (contestadas y no contestadas) y 20 llamadas realizadas
- » Remarcación al último número o a cualquier número registrado
- » Pantalla iluminada
- » Código PABX
- » 3 niveles de volumen de timbre
- » Función Mudo (mute)
- » Función Flash (ajustable: 100, 300, 600 o 1 000 ms)
- » Muestra el tiempo de duración de la llamada en la pantalla durante la misma
- » Marcación por Tono/Pulso
- » Menú en Portugués/Español
- » Ajuste de volumen de audio
- » Posición mesa/pared
- » Contraste (5 niveles)

3. Producto



1. Botón de colgar
2. Bloqueo del auricular para posición de pared
3. Pantalla
4. Teclas de navegación ▲ o ▼
5. Tecla Volver
6. Tecla Menú/OK
7. Teclado alfanumérico
8. Tecla Flash
9. Tecla Mute
10. Tecla Redial
11. Recepción de audio
12. Micrófono

3.1. Iconos de la pantalla



	Indica llamada entrante y accede a la lista de llamadas no contestadas
	Indica acceso a la lista de llamadas contestadas
	Indica acceso a la lista de llamadas realizadas
	Uso futuro (directorio del teléfono)
	Timbre desactivado / modo silencioso
	Correo/Buzón de voz/ (esta función puede no ser compatible con todas las compañías telefónicas y PABXs)
REP	En el registro de llamadas no contestadas, indica que el número mostrado en la pantalla llamó más de una vez
	Mudo (mute) activado

4. Instalación

Posición pared: Antes de fijar la base en la pared, verifique si el bloqueo ubicado debajo del botón de colgar (sección 3. Producto - punto 2), está ajustado correctamente. De ser necesario, desplácelo hacia arriba y coloque el bloqueo correctamente. Así el producto estará apto para la posición de pared.

Posición mesa: Remueva el bloqueo (sección 3. Producto - punto 2) Desplácelo hacia arriba y colóquelo correctamente. Así el producto estará apto para la posición de mesa.

Atención:

No instale el teléfono durante una tempestad.

No instale tomas de teléfono en locales húmedos.

No toque en terminales o cables telefónicos que no estén aislados, al menos que la línea telefónica esté desconectada.

Cuidado al instalar o modificar líneas telefónicas.

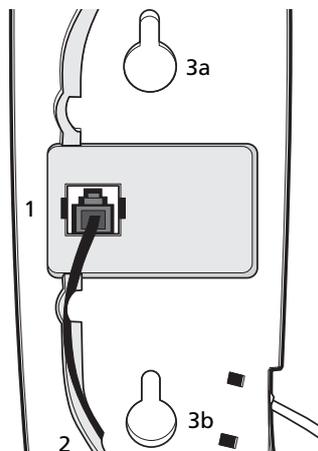
Si existiera un exceso de ruido, le recomendamos hacer pruebas con el teléfono en otro lugar, lejos de posibles fuentes de interferencia (ejemplo: TV, radio, electrodomésticos).

4.1. Cable espiral



4.2. Línea telefónica

1. Conecte uno de los extremos del cable de teléfono al conector de la línea telefónica que está en la parte trasera de la base;
2. Conecte el otro extremo del cable de teléfono a la toma modular en la pared.



Observación: En el caso de utilizar el producto en la posición pared, fije la base del producto en el lugar deseado en la pared utilizando los agujeros 3.a y 3.b indicados en la figura anterior.

5. Operaciones básicas

5.1. Ajustar fecha y hora

La fecha y la hora de su teléfono se sincronizan automáticamente con la fecha y el horario local al recibir una llamada, siempre y cuando esté suscrito al servicio de identificación de llamadas (FSK) con su proveedor de telefonía.

Así mismo, es posible configurar la fecha y hora manualmente, conforme las siguientes instrucciones:

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Definición* y oprima ;
3. A través de las teclas ▲ o ▼ seleccione *Fecha/Hora* y oprima para confirmar;
4. Seleccione *Hora* y oprima ;
5. Los dígitos de la hora parpadearán, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar la hora (formato 24h) y oprima para confirmar;
6. A continuación, los dígitos del minuto parpadearán, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar los minutos y para confirmar;
7. Tras finalizar el ajuste de la hora, a través de las teclas ▲ o ▼, seleccione *Fecha* y oprima ;
8. Los dígitos del día parpadearán, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar el día y oprima para confirmar;
9. Los dígitos del mes parpadearán, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar el mes y oprima para confirmar;
10. Los dígitos del año parpadearán, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar el año y oprima para confirmar.

5.2. Ajustar volumen del timbre

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼, acceda a *Definición>Volumen Ring*;
3. Es posible ajustar el volumen del timbre hasta en 3 niveles (Alto, Bajo y Mudo) a través de las teclas ▲ o ▼. A continuación, oprima en la opción deseada;
4. Estándar de fábrica: Alto;
5. En caso de que configure el teléfono en el modo silencioso (Mudo) se mostrará el icono en la pantalla.

6. Configuraciones

6.1. Idioma

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼, acceda a *Definición>Idioma*;
3. Seleccione el idioma deseado (Portugués/Español), a continuación oprima para confirmar;
4. Estándar de fábrica: Español.

6.2. Volumen de recepción de audio

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼, acceda a *Definición>Volumen audio*;
3. Seleccione el volumen de audio deseado (4 niveles), a continuación oprima para confirmar;
4. Estándar de fábrica: 3
5. Para modificarlo durante una llamada, oprima las teclas ▲ o ▼ buscando el mejor confort durante la conversación.

6.3. Modo de marcación (Tono y Pulso)

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼, acceda a *Definición>Avanzados>Tono/Pulso*;
3. Seleccione el modo de marcación deseado y oprima la tecla ;
4. Esta facilidad modifica el tipo de señalización de marcación del teléfono de multifrecuencia (Tono) para decádico (Pulso) y viceversa;
5. Estándar de fábrica: Tono.

6.4. Identificación de llamadas

La identificación de llamadas permite que la pantalla muestre el número telefónico del cual le están llamando, antes de contestar.

Atención:

- » El servicio de identificación de llamadas tiene distintas características entre estados y compañías telefónicas. Para utilizarlo es necesario verificar con su proveedor de telefonía la disponibilidad y habilitación, así como sus tarifas. La simple instalación del equipo en la línea telefónica no permite el funcionamiento de los servicios aquí descritos.

6.4.1 Código de área

La configuración del código de área permite que el teléfono excluya los dígitos referentes al código de área, recibidos en la identificación cuando éstos coinciden con el código configurado. Por ejemplo, para el código de área 48, basta configurar el dígito 4 y después 8.

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Definición>Avanzados>Código Área*;
3. El primer dígito parpadeará, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar el dígito deseado. Oprima para confirmar y pasar al próximo dígito.

6.4.2 Categoría ID

1. En modo reposo, oprima para acceder al menú principal;
2. A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Definición>Avanzados>Categ ID*;
3. Seleccione la configuración deseada (Sí/No) y oprima para confirmar.
4. Con esta facilidad activada (Sí), será excluido el primer dígito recibido en la identificación de llamadas;
5. Estándar de fábrica: No (desactivada).

6.5. Código PABX

La configuración del código PABX permite programar la marcación automática del dígito de acceso a la línea telefónica externa a través de un conmutador (PABX). Esta configuración posibilita marcar a números desde las listas de llamadas recibidas. Para configurar, siga el procedimiento:

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Definición>Avanzados>Código PABX*;
- El primer dígito parpadeará, oprima las teclas ▲ o ▼ para ajustar el dígito deseado;
- Oprima  para confirmar y pasar al dígito siguiente.

6.6. Tiempo de Flash

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Definición>Avanzados>Flash*;
- Seleccione el tiempo deseado (100, 300, 600 o 1 000 ms), a continuación oprima  para confirmar;
- Estandar de fábrica: 100 ms

6.7. Contraste

- Descuelgue el auricular y oprima el botón de colgar;
- Oprima la tecla Flash para seleccionar el contraste deseado;
- Estandar de fábrica: 4.

7. Operación

7.1. Realizar llamadas

- Descuelgue el auricular y verifique si hay señal de marcación;
- Marque el número deseado utilizando el teclado de marcación. El temporizador de la llamada inicia cerca de 7 segundos después de acceder a la línea.

Atender llamadas

- Cuando el teléfono suene, descuelgue el auricular.

Volver a marcar el último número

- Descuelgue el auricular;
- Oprima la tecla *Redial*. El teléfono marcará nuevamente, de forma automática, al último número llamado.

Finalizar llamada

- Cuando finalice la llamada, cuelgue el auricular en la base.

7.2. Visualización de las llamadas

Este equipo almacena hasta 20 llamadas realizadas, y 20 llamadas recibidas (contestadas y no contestadas). Para visualizar las llamadas registradas a través de menú, siga el procedimiento:

Visualizar lista de llamadas realizadas

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Llamadas>Realizadas*;
- La pantalla muestra el registro más reciente, pero a través de las teclas ▲ o ▼ es posible navegar por los números de la lista, para elegir uno oprima  sobre el número deseado. La pantalla mostrará la fecha y hora de la llamada;
- Oprimiendo la tecla  nuevamente y utilizando las teclas ▲ o ▼, la pantalla mostrará *Marcar o Excluir*;
- Seleccione la opción deseada y oprima  para confirmar;
- Al seleccionar la opción *Marcar*, la pantalla mostrará *"Marcando"*, entonces descuelgue el auricular inmediatamente para realizar la llamada;
- Si no existieran registros en la lista, la pantalla mostrará *"Vacío"*.

Visualizar lista de llamadas contestadas

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Llamadas>Contestadas*;
- La pantalla muestra el registro más reciente, pero a través de las teclas ▲ o ▼ es posible navegar por los números de la lista, así oprima  sobre el número deseado. La pantalla mostrará la fecha y hora de la llamada;
- Oprimiendo la tecla  nuevamente y utilizando las teclas ▲ o ▼, la pantalla mostrará *Marcar o Excluir*;
- Seleccione la opción deseada y oprima  para confirmar;
- Al seleccionar la opción *Marcar*, la pantalla mostrará *"Marcando"*, entonces descuelgue el auricular inmediatamente para realizar la llamada.
- Si no hubiere registros en la lista, la pantalla mostrará *"Vacío"*.

Visualizar lista de llamadas no contestadas

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Llamadas>No Contest*;
- La pantalla muestra el registro más reciente, pero a través de las teclas ▲ o ▼ es posible navegar por los números de la lista, así oprima  sobre el número deseado. La pantalla mostrará la fecha y hora de la llamada;
- Oprimiendo la tecla  nuevamente y utilizando las teclas ▲ o ▼, la pantalla mostrará *Marcar o Excluir*;
- Seleccione la opción deseada y oprima  para confirmar;
- Al seleccionar la opción *Marcar*, la pantalla mostrará *"Marcando"*, entonces descuelgue el auricular inmediatamente para realizar la llamada.
- Si no existieran registros en la lista, la pantalla mostrará *"Vacío"*.

Observación: El número total de llamadas no contestadas será mostrado en la pantalla en modo reposo "No Cont 01", "No Cont 02" o "No Cont XX". Este aviso desaparecerá al descolgar el auricular.

Excluir llamadas

- En modo reposo, oprima  para acceder al menú principal;
- A través de las teclas ▲ o ▼ acceda a *Llamadas>Excluir*;
- Seleccione el tipo de llamada que desea excluir y oprima . Se excluirá toda la lista de llamadas seleccionada.

Función Mudo

Oprima la tecla *Mute* una vez para apagar momentáneamente el sonido del

micrófono. Mientras la función *Mudo* está activada, la persona del otro lado de la línea no le escuchará. Oprima la tecla *Mute* nuevamente para volver a la conversación. Mientras la función está activada, la pantalla mostrará el icono .

8. Dudas frecuentes

Si ocurre algún problema con su teléfono, siga las orientaciones para determinar si hay necesidad de mantenimiento. Si el problema persiste, busque la asistencia técnica autorizada. Antes, verifique si: las instrucciones que se indican en las secciones *Instalación y Configuraciones* de este manual fueron correctamente seguidas; Si todos los conectores están insertados firmemente en sus compartimentos.

Duda	Posible causa y/o solución
No consigo realizar o recibir llamadas.	Utilice únicamente el cable telefónico suministrado. Verifique si el cable telefónico está conectado correctamente.
El teléfono no suena.	Utilice únicamente el cable telefónico suministrado. Verifique si el cable telefónico está conectado correctamente. Verifique si la cantidad total de equipos conectados a su línea telefónica no excede a 4. Desconecte uno o más equipos. Verifique si el modo silencioso del timbre está activado.
El teléfono no marca.	Utilice únicamente el cable telefónico suministrado. Verifique si el cable telefónico está conectado correctamente.
La función <i>Identificación de llamadas</i> no funciona	Es necesario ser abonado del servicio de <i>Identificación de llamadas</i> . Contacte a su proveedor de telefonía para más información. El llamador puede haber ocultado su número o puede estar llamando desde una red que no transmite la identificación de llamadas (por ejemplo, una llamada internacional). Espere al menos dos timbrados antes de contestar.
Exhibe el mensaje "ERROR".	"ERROR" aparece en la pantalla si el equipo detecta un error o cualquier información extraña en las llamadas. Este mensaje también puede indicar la presencia de ruido en la línea o que un mensaje inválido fue enviado por su proveedor de telefonía. Espere al menos dos timbrados antes de contestar.

Póliza de garantía

Este documento solamente es válido en el territorio de la República Mexicana. Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa
Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.
Teléfono: + 52 (55) 56 87 74 84
soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V, se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección, por favor comunicarse al Centro de Servicio:

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado

Intelbras
Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa
Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.
56 87 74 84 Ciudad de México
01800 000 7484 Larga Distancia Nacional Sin Costo
soporte.tec@intelbras.com.mx

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A de C.V.
- Cuando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- Cuando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

Datos del producto y distribuidor.

Producto:
Marca:
Modelo:
Número de serie:
Distribuidor:
Calle y número:
Colonia:
C.P.:
Estado:
Tipo y número de comprobante de compra:
Fecha de compra:
Sello:

Término de Garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de serie:

Distribuidor:

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es IMP-PORTANTE que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

- Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales defectos de fabricación, que por ventura vengán a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este TERMINO en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.
- Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el fabricante – solo estos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez. Consulte en el sitio www.intelbras.com la relación de los centros de servicios.
- En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
- La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación:
 - si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante;
 - si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes;
 - si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.);
 - si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado;
 - si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

intelbras


hable con nosotros

Soporte a clientes

México
soporte.tec@intelbras.com.mx
(55) 5687 7484 | 01 800 000 7484

Otros países
soporte@intelbras.com

Intelbras S/A — Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 210 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800
www.intelbras.com